



### 3 外国人登记的变更登记手续

#### 3-2 姓名、国籍发生变化时

所需资料	提交处/问讯处	开始与截止时间	手续费	注意事项
1. 变更登记申请书 2. 外国人登记证明书 3. 护照（只限持有者） 4. 相同照片 2 张 ・长 4.5cm×宽 3.5cm□ ・最近 6 个月内拍摄 ・正面上半身免冠 （未满 16 岁者不需要。） 5. 可确认发生变化的资料 <input type="checkbox"/> 姓名发生变化时 （护照或由其它驻日外国公馆等有权利的机关发行的“姓名发生变化”的证明书、户籍抄本） <input type="checkbox"/> 国籍发生变化时 （护照或由其它驻日外国公馆等有权利的机关发行的国籍取得证明书等）	居住地的市区町村役所（政府）	发生变化之日起 14 日以内	免费	需要同时申请更换交付。

资料来源：冈山县备前市网页

<http://www.city.bizen.okayama.jp/shimin/benri/shimin/gaikokujin/registration-of-change.jsp>



样本

変更登録申請書・家族事項等登録申請書

APPLICATION FOR REGISTRATION OF ALTERATION OF REGISTERED ITEMS/  
APPLICATION FOR REGISTRATION OF FAMILY INFORMATION RECORD AND OTHERS

19 Mayor/Head of Ward, Town or Village of 市区町村長 日付 (Date) 年 (Year) 月 (Month) 日 (Day)

氏名及び性別 Name in full and sex	姓 (Last) 名 (First) (Middle)	男 M. 女 F.	登録証明書番号 Number of Certificate
国籍 Nationality	生年月日 Date of birth	年 (Year) 月 (Month) 日 (Day)	変更が生じた年月日 (移転年月日) Date of alteration (Date of move)
変更事項 Altered items	変更前 Altered from	変更後 Altered to	
居住先 Address while in Japan			
世帯主の氏名 Name of head of household			
世帯主との続柄 Personal relationship to head of household			
職業 Occupation			
勤務所又は事務所の名称及び所在地 Name and location of office where applicant is engaged			

  

続柄 Relationship	事由 Cause	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍 Nationality	続柄 Relationship	事由 Cause	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍 Nationality
父 Father	追加 Addition 削除 Deletion				追加 Addition 削除 Deletion				
母 Mother	追加 Addition 削除 Deletion				追加 Addition 削除 Deletion				
配偶者 Spouse	追加 Addition 削除 Deletion				追加 Addition 削除 Deletion				

別記第十号様式(第九集、第十一集関係)

○該当のない項目については「なし」と記入すること。○You are required to write "nil" in respect to irrelevant items.  
○TYPE OR PRINT LEGIBLY WITH A BALL POINT PEN IN ALL CAPITAL LETTERS.  
○ボールペンで記入し、読み取りやすいように書くこと。

(注) 家族事項の記入について (Family record)  
1 事由欄には以下の区分に記す。該当するものを○印で囲むこと (初めて登録する場合は不要。なお初めて登録する場合の記入に当たっては裏面に記載のとおり)。  
追加-新たに追加して登録する場合、削除-既に登録されている者を削除する場合  
変更-父、母、配偶者について同一世帯、別世帯の区別に変更が生じた場合 (申請に係る者が世帯主である場合に限る)。  
Encircle the cause concerning the change of family record (after first registration only)  
Addition-Add and enroll new family members. Deletion-Delete family members who are already enrolled.  
Alteration-Encircle this item if father, mother and /or spouse joined or left the household (for a head of the household only)  
2 在留期間の更新又は在留資格の変更により、当初の在留期間の始期から起算して1年以上本邦に在留することができることとなった場合で、これまでに家族事項を登録していないときは、必ず記入すること。  
It is necessary to be completed if you have been granted permission to stay in Japan for one year or more counting from commencement of the initial period of stay as the result of an extension of the period of stay or change in the status of residence and have never registered your family record before.  
【永住者】又は「特別永住者」の在留の資格からそれ以外の在留の資格に変更登録申請する場合は、「職業」及び「勤務所又は事務所の名称及び所在地」の登録申請もすること。この場合は、変更前の欄は斜線とし、変更後の欄には該当事項を記入すること。  
(For Permanent Residents or Special Permanent Residents)  
When status has changed into non-permanent resident or non-special permanent resident, you need to register your occupation and place of work, drawing the diagonal line in "Altered from" and indicating them in "Altered to".

私  本人  代理人 は、上記のとおり  変更登録  家族事項登録  職業等登録 の申請をします。  
I  myself hereby apply as above mentioned  for registration of alteration of registered items/registration of family record/ registration of occupation and others  for applicant submit this application

本人 (代理人) の氏名  
Name of applicant (proxy) 印 (又は署名)  
Signature 本人 (代理人) の電話番号  
Phone number of applicant (proxy)

代理人の居住地  
Address of proxy ← ○代理人によって申請がなされた場合に記入すること。  
(For application being made by other than applicant only) → 本人との続柄  
Relationship with applicant

市区町村記載欄 (以下は記入しないこと。For official use only)

決 係 照 類	案 更 報 告 書									市 区 町 村 長 印
権 印 番 号 台 帳										
受付年月日	平成	年	月	日	受付番号					
代理申請事由	15-2 (16歳未満・身体の故障)	15-3	登録証明書記載年月日	平成	年	月	日			
原票送付請求年月日	平成	年	月	日	原票記載年月日	平成	年	月	日	

○裏面の注意参照。See the notes on the back. H12.4-0K50



### 3-3 居留资格、居留期限、职业、工作单位的名称与所在地发生变化时

所需资料	提交处/问讯处	开始与截止时 期间	手续费	注意事项
1 变更登记申请书 2 外国人登记证明书 3 可确认发生变化的资料	居住地的市区町 村役所（政府）	发生变化之日 起 14 日以内	免费	有关职业、工作单位的 名称与所在地，永住者 与特别永住者都不需要 申请。

资料来源：冈山县备前市网页

<http://www.city.bizen.okayama.jp/shimin/benri/shimin/gaikokujin/registration-of-change.jsp>



### 3-4 其他登记事项发生变化时

当其他登记事项发生变化时，请在办理 [5-2](#)更换交付申请、[5-1](#)更换交付申请、[4](#) 确认(更换)手续或者[3-1](#)、[3-2](#)变更登记申请时一同进行。